



دانشگاه شهرداری

دانشکده علوم انسانی و اجتماعی

پایان نامه دوره کارشناسی ارشد در رشته زبان و ادبیات فارسی

موضوع:

بررسی عنصر شخصیت در تفسیر سوره یوسف (ع)

اثر ابوبکر احمد بن زید طوسی

استاد راهنما:

دکتر مسعود روحانی

استاد مشاور:

دکتر قدسیه رضوانیان

دانشجو:

پریوش خجیرانگاس

شهریور ماه ۱۳۹۰

الله
الله
الله



دانشکده علوم انسانی و اجتماعی
پایان نامه دوره کارشناسی ارشد در رشته زبان و ادبیات فارسی

موضوع:

بررسی عنصر شخصیت در تفسیر سوره یوسف (ع)
اثر ابوبکر احمد بن زید طوسي

استاد راهنما:

دکتر مسعود روحانی

استاد مشاور:

دکتر قدسیه رضوانیان

اساتید داور:

دکتر غلامرضا پیروز - دکتر احمد غنی پور

دانشجو:

پریوش خجیرانگاس

شهریور ماه ۱۳۹۰

سپاس

سپاس بی حد خداوند عزیز و عظیم که این تقدیر را در تعویم عمرم قرار داد و این توفیق را عنایت فرمود تا در تمام این لحظه ها علیرغم همهی پستی و بلندی ها نگاهم بر سطرهای کلام الهی باشد.

سپاس فراوان از جناب آقای دکتر مسعود روحانی که در این پایان نامه راهنمای بندе بودند و کلامشان هم راهنمای بود و هم امید راه.

سپاس از سرکار خانم دکتر قدسیه رضوانیان که بعنوان استاد مشاور، مرا از رهنمودهای ارزشمند خود بهره مند گردانیدند.

سپاس از همسر مهربانم که با تلاش و دلسوزی های خود تا پایان این راه همراه من بودند.

تقدیم به:

پیشگاه بانوی دو عالم، حضرت فاطمه صدیقه، سلام الله علیها

و دست های مهربان پدر و مادر عزیزم و برادران و خواهران خوبم

و همسفر زندگیم، همسر فداکارم

و نور چشمانم امیرضا و خورشید تابان زندگیم مهردخت

و استاد فقیدم دکتر سیامک عرب

«پریوش خجیر انگاس»

چکیده:

قصه، همچون هر اثر داستانی دیگر از عناصری تشکیل می‌شود که مهم ترین آن‌ها شخصیت است. نویسنده‌گان آثار داستانی، متناسب با هر اثر داستانی، شیوه‌ها و شگردهای خاصی را برای پردازش صحیح و مطلوب شخصیت به کار می‌گیرند. بنابراین بررسی و تحلیل پردازش آن‌ها، می‌تواند ملاک و معیار مناسبی برای تعیین ارزشمندی یک اثر ادبی و میزان موفقیت نویسنده‌ی آن باشد.

این تحقیق با هدف بررسی عنصر شخصیت در تفسیر سوره‌ی یوسف (ع) اثر ابوبکر احمد بن محمد بن زید طوسی (قرن ششم هجری) انجام شده است.

یوسف^(ع) شخصیت اصلی و قهرمان داستان است. علاوه بر او شخصیت‌های فرعی زیادی در پیشبرد داستان نقش دارند که از این نظر، تفسیر یوسف با قصه روایت شده در قرآن متمایز می‌باشد. البته با توجه به ساختار تفسیری اثر مورد نظر ما، در مقایسه با شیوه‌ی روایت در قرآن که مبتنی بر اعجاز و ایجاز است، این اختلاف دور از انتظار هم نیست.

در تفسیر سوره‌ی یوسف (ع) علاوه بر شخصیت‌های انسانی فراوان، شخصیت‌های غیرانسانی مثل فرشتگان حیوانات، اشیاء و حتی عناصر طبیعی مثل باد نقش دارند.

طولانی بودن قصه یکی از عوامل اصلی در پردازش مطلوب شخصیت‌ها محسوب می‌شود. شخصیت‌پردازی در تفسیر سوره‌ی یوسف (ع) به دو شیوه مستقیم و غیر مستقیم انجام شده است و با توجه به ساختار تفسیری و روایتی اثر، بیشتر از طریق گفتگوی نمایشی شخصیت‌ها در هنگام انجام عمل، صورت گرفته است.

واژه‌های کلیدی: قصه، شخصیت، تفسیر سوره‌ی یوسف (ع)، ابوبکر احمد بن زید طوسی

فهرست مطالب

عنوان	صفحه
چکیده	
مقدمه	

فصل اول: کلیات

۱-۱. تعریف مسئله	۲
۱-۲. پیشینه پژوهش	۴
۱-۳. حدود پژوهش	۴
۱-۴. پرسش های پژوهش	۴
۱-۵. اهداف پژوهش	۵
۱-۶. خلاصه مراحل روش پژوهش	۵

فصل دوم: چهار چوب نظری تحقیق

۲-۱. بخش اول: قصه	۷
۲-۱-۱. درآمدی بر قصه	۷
۲-۱-۲. تاریخچه قصه	۹
۲-۱-۳. تعریف قصه	۱۰
۲-۱-۴. انواع قصه	۱۱
۲-۱-۵. عناصر قصه	۱۲
۲-۱-۶. قصه در قرآن	۱۳
۲-۲. بخش دوم: شخصیت	۱۵
۲-۲-۱. درآمدی بر شخصیت	۱۵
۲-۲-۲. شخصیت در داستان	۱۶
۲-۲-۳. منشأ شخصیت در ذهن نویسنده	۱۷

۱۸	۴-۲-۲. وضعیت شخصیت در قصه
۱۹	۵-۲-۲. انواع شخصیت
۱۹	۱. شخصیت اصلی
۱۹	۲. شخصیت فرعی
۱۹	۳. شخصیت پس زمینه (سیاهی لشکر)
۲۰	۴. شخصیت ساده
۲۰	۵. شخصیت جامع
۲۰	۶. شخصیت ایستا
۲۰	۷. شخصیت پویا
۲۰	۸. شخصیت شریر
۲۱	۹. شخصیت قالبی
۲۱	۱۰. شخصیت قراردادی
۲۱	۱۱. شخصیت مخالف
۲۱	۱۲. شخصیت نمادین
۲۱	۱۳. شخصیت نوعی
۲۲	۱۴. شخصیت همراه
۲۲	۱۵. شخصیت تمثیلی
۲۲	۱۶. شخصیت همه جانبی
۲۲	۱۷. شخصیت مقابل
۲۲	۱۸. شخصیت کلی
۲۳	۱۹. نظریه هایی در مورد شخصیت
۲۳	۱. نظریه کنشی
۲۴	۲. نظریه معنایی
۲۵	۳. نظریه نام‌گرایی
۲۶	۴. مرگ شخصیت

۲-۳. بخش سوم: شخصیت پردازی	۲۶
۲-۳-۱. درآمدی بر شخصیت پردازی	۲۶
۲-۳-۲. تاریخچه شخصیت پردازی	۲۷
۲-۳-۳. شیوه های شخصیت پردازی	۳۰
۲-۳-۳-۱. شیوه مستقیم، بی واسطه	۳۰
۲-۳-۳-۲. شیوه غیر مستقیم	۳۱

فصل سوم: درباره ابوبکر احمد بن زید طوسی

۱-۳. زندگینامه ابوبکر احمد بن زید طوسی	۳۶
۲-۳. مذهب ابوبکر احمد بن زید طوسی	۳۶
۳-۳. اثر ابوبکر احمد بن زید طوسی	۳۸
۳-۳-۱. تفسیر سوره‌ی یوسف (ع)	۳۸
۳-۳-۲. شیوه پردازش و تنظیم مطالب در تفسیر سوره‌ی یوسف (ع)	۴۰
۳-۳-۳. سبک تفسیر سوره‌ی یوسف (ع)	۴۱

فصل چهارم: تجزیه و تحلیل داده های تحقیق

۱-۴. خلاصه داستان یوسف در تفسیر سوره‌ی یوسف (ع)	۴۵
۲-۴. تحلیل شخصیت در تفسیر سوره‌ی یوسف (ع)	۷۴
۲-۴-۱. یوسف (ع)	۷۶
۲-۴-۲. یعقوب (ع)	۷۷
۲-۴-۳. راحیل	۷۷
۲-۴-۴. دینه	۷۷
۲-۴-۵. خواهر یعقوب	۷۷
۲-۴-۶. لیالی	۷۸
۲-۴-۷. برادران یوسف	۷۸
۲-۴-۷-۱. یهودا	۷۸
۲-۴-۷-۲. شمعون	۷۹

۷۹	۳. رویل ۴-۲-۷-۳
۷۹	۴. ابن یامین ۴-۲-۷-۴
۸۰	۴-۲-۲-۸ پسران ابن یامین
۸۰	۴-۲-۲-۹ مادر شمعون
۸۰	۴-۲-۱-۱۰ گرگ ۱. اول
۸۰	۴-۲-۱۰-۲ دوم
۸۰	۴-۲-۱۰-۳ سوم
۸۱	۴-۲-۱۱ مومن
۸۱	۴-۲-۱۲-۱ مالک بن زعر خزاعی
۸۱	۴-۲-۱۳-۱ بشیر و بشری
۸۱	۴-۲-۱۴-۱ فلیح
۸۱	۴-۲-۱۵ مردم شهر نابلوس
۸۲	۴-۲-۱۶ مردم شهر طرابلس
۸۲	۴-۲-۱۷ مردم شهر عریش
۸۲	۴-۲-۱۸-۱ امیر بیت المقدس
۸۲	۴-۲-۱۹-۱ لشکریان امیر بیت المقدس
۸۲	۴-۲-۲۰-۱ ماهی
۸۳	۴-۲-۲۱-۱ مردم مصر
۸۳	۴-۲-۲۲-۱ قارعه بنت طاعون
۸۳	۴-۲-۲۳-۱ پیروزی با کلافه ای ریسمان
۸۳	۴-۲-۲۴-۱ پیرمدی نورانی
۸۳	۴-۲-۲۵-۱ عزیز مصر
۸۴	۴-۲-۲۶-۱ زلیخا
۸۵	۴-۲-۲۷-۱ پدر زلیخا

۸۵	۲۸-۲-۴. کنیز کان زلیخا
۸۵	۲۹-۲-۴. دایه‌ی زلیخا
۸۵	۳۰-۲-۴. شاهد
۸۶	۳۱-۲-۴. زنانی که زلیخا را ملامت کردند
۸۶	۳۲-۲-۴. زنانی که در مجلس میهمانی زلیخا شرکت کردند
۸۶	۳۳-۲-۴. ملک مصر
۸۷	۳۴-۲-۴. زندانیان
۸۷	۳۵-۲-۴. زندانیان
۸۷	۳۶-۲-۴. شراب دار
۸۸	۳۷-۲-۴. خباز
۸۸	۳۸-۲-۴. دشمنی یمنی
۸۸	۳۹-۲-۴. اعرابی
۸۸	۴۰-۲-۴. شتر اعرابی
۸۸	۴۱-۲-۴. معبران
۸۸	۴۲-۲-۴. فرزندان یوسف
۸۹	۴۳-۲-۴. صاع
۸۹	۴۴-۲-۴. پیراهن
۹۰	۴۵-۲-۴. بشیر (غلام یوسف)
۹۰	۴۶-۲-۴. مادر بشیر
۹۱	۴۷-۲-۴. عیض
۹۱	۴۸-۲-۴. جبرئیل امین (ع)
۹۱	۴۹-۲-۴. عزرائیل
۹۲	۵۰-۲-۴. شیطان
۹۲	۵۱-۲-۴. قوم یعقوب
۹۲	۵۲-۲-۴. یاره

۹۲	..... ۴-۲-۵. باد صبا
۹۲	..... ۴-۲-۵. مرغ
۹۳	..... ۴-۲-۵. لشکریان عزیز مصر
۹۳	..... ۴-۲-۳. تحلیل شخصیت پردازی در داستان یوسف (ع)
۹۳	..... ۴-۲-۳-۱. شخصیت پردازی به شیوه مستقیم
۹۵	..... ۴-۲-۳-۲. شخصیت پردازی به شیوه غیرمستقیم
۹۵	..... ۴-۲-۳-۲-۱. شخصیت پردازی از طریق کنش های افراد
۱۰۳	..... ۴-۲-۳-۲-۲. شخصیت پردازی از طریق گفتار افراد
۱۱۰	..... ۴-۲-۳-۲-۳. شخصیت پردازی از طریق نام افراد
۱۱۲	..... ۴-۲-۳-۲-۴. شخصیت پردازی از طریق محیط پیرامون افراد
۱۱۴	..... ۴-۲-۳-۲-۵. شخصیت پردازی از طریق وضعیت ظاهری افراد
۱۱۶	..... ۴-۲-۳-۳-۳. بررسی آماری شخصیت ها

فصل پنجم: نتیجه پژوهش

۱۲۱	..... ۵-۱. نتیجه پژوهش
۱۲۴	..... ۵-۲. منابع و مأخذ
۱۲۷	..... چکیده انگلیسی

قصه به عنوان هنری دیرین جایگاه ویژه ای در ادبیات دارد. علاوه بر آن از گذشته ها، به عنوان ابزار مناسبی برای برقراری ارتباط با نسل ها و ایجاد انس و الفت در بین آنها و انتقال اندیشه ها، عقاید، احساسات، تجربیات و... به خدمت گرفته شده است.

همه‌ی کسانی که پای قصه‌های مادرها و مادربزرگ‌ها نشسته اند اذعان می‌کنند، همیشه آدم‌های خوب قصه‌ها پیروز می‌شوند. در کلاس درس قصه‌ها باید ها و نباید های زندگی با یک بسته بندی جدید و دلخواه و متناسب با شرایط هر مخاطب ارائه می‌شود.

بی دلیل نیست که در کتاب‌های آسمانی فرمان‌ها و دستورات الهی در قالب قصه به مردم عرضه شده است. حتی قسمت اعظم معجزه الهی پیامبر اسلام، قصه‌ی زندگی انبیاء و اولیاء الهی است. یکی از این قصه‌ها، قصه زندگی حضرت یوسف (ع) است.

بی تردید این قصه ویژگی‌های خاصی دارد که خداوند در قرآن با عنوان «احسن القصص» از آن یاد کرده است. (سوره یوسف: ۳). غیر از موضوعات جالب و پرجاذبه‌ی این داستان، قطعاً یکی از شاخصه‌های اصلی این قصه، شخصیت‌های آن هستند. از آنجا که در هر قصه عنصر شخصیت از جایگاه ویژه ای برخوردار است با بررسی و تحلیل شخصیت‌های آن، تا حدود زیادی می‌توان به راز اهمیت و ماندگاری این قصه پی برد.

تفسیر سوره‌ی یوسف (ع) بر اساس سوره یوسف نگاشته شده است و مؤلف علاوه بر این سوره از منابع دیگری همچون سایر کتب آسمانی، احادیث، روایات، اخبار در شرح و بسط قصه بهره برده است. بنابراین می‌تواند اطلاعات بسیاری را درباره شخصیت‌های قصه در اختیار ما قرار دهد و سریعتر ما را به مقصد برساند.

از طرفی با شناخت ویژگی های شخصیت و آشنادن با اعمال و سرنوشت آنها به علت اصلی سعادت و سریندی و یا ندامت و خواری آنها پی می بریم و این دستاورده بزرگ را در زندگی راهنمای خود می سازیم و به معنی واقعی کلمه از قصه عبرت می گیریم و از طرف دیگر با شناخت شیوه هایی که مؤلف در پردازش شخصیت ها بکار برده است و مهارتی که برای نشان دادن ویژگی های ظریف و مهم شخصیت ها صرف کرده است ارزش هنری اثر را محک می زنیم.

خجیرانگاس، پریوش

۱۳۹۰ شهریور

فصل اول

کلیات

۱-۱. تعریف مسئله:

قصه از گذشته های دور با زندگی انسان عجین شده است و به جرأت می‌توان گفت همه‌ی انسان‌ها حداقل بخشی از عمر خود را با شنیدن قصه گذرانده‌اند. اولین قصه‌ها همچون مردم روزگار خود ساده و ابتدایی بودند با گذشت زمان قصه‌ها همراه با افکار انسان‌ها تکامل یافتند و پیچیده شدند.

بی‌تر دید قصه‌های مدرن امروز با قصه‌های قدیمی و کلاسیک تفاوت دارند. اما عنصر اصلی و مشترک در همه قصه‌ها شخصیت است و حضور هر اثر داستانی بدون آن غیر ممکن است. از این‌رو طبیعی است که پردازش شخصیت‌ها از اهمیت بسزایی برخوردار باشد. در واقع نویسنده‌های اثر داستانی سعی می‌کند تا با پردازش مطلوب شخصیت‌ها تمام مهارت خود را نشان دهد و مخاطب تمام ویژگی شخصیت‌ها را شناسایی نماید.

دقیقیان معتقد است شخصیت‌ها پایه‌هایی هستند که ساختمان یک اثر روی آن بنای می‌شود و آثاری که از این حیث دچار ضعف بوده اند زود به دست فراموشی سپرده شده، مانند خرابه‌های آثار باستانی متروک می‌شوند. (دقیقیان، ۱۷:۱۳۷۱) با نگاهی گذرا به قصه‌های قدیمی متوجه می‌شویم بعضی از آنها به معنی واقعی کلمه متروک شده اند و کسی رغبتی به آنها ندارد و بالعکس کم نیستند آثاری که حتی با گذشت سالها همچنان آباد و پابرجا و دلخواه هستند.

یکی از این آثار ماندگار، قصه یوسف (ع) است این قصه نه تنها در فرهنگ ایران و اسلام، خاص، در غرب از قرون وسطی به بعد الهام بخش شاعران و نقاشان و آهنگ سازان بوده است. (ستاری، ۸:۱۳۷۳) در قرآن نیز این قصه روایت شده است و به نام احسن القصص خوانده شده است. و این عنوان خود دلیل دیگری بر امتیاز این قصه نسبت به قصه‌های دیگر است.

یکی از کسانی که با رویکردی دینی و عرفانی به این قصه توجه کرده است، ابوبکر احمد بن زید طوسی مؤلف تفسیر سوره‌ی یوسف(ع) است. از زمان پیامبر تاکنون تفاسیر زیادی بر آیات قرآن نوشته شده است. همه مفسران

تلاش می کنند با هویدا کردن آنچه به نظر آنها به سهولت برای همگان آشکار نیست، آیات قرآن را تفسیر نمایند.

در کتاب تفسیر یوسف (ع) نیز مؤلف سعی کرده است تا برای شرح و بسط سوره یوسف از همه منابع استفاده کند تا چیزی از قلم نیافتد.

از آنجا که در قرآن به قول سید قطب همه چیز در خدمت هدف دینی (ارشاد و هدایت انسانها) است

واقعیت ها در حد نیاز ارائه شده اند و از زیاده گویی و اطناب بی جا پرهیز شده است. (سید قطب، ۱۳۵۹: ۱۹۹) اما در کتاب تفسیر سوره‌ی یوسف (ع)، با توجه به ساختار تفسیری آن، مؤلف سعی می کند مطالب تکمیلی و گفته نشده را بگونه ای وارد نماید که موجب خستگی و دلزدگی مخاطب نشود. یکی از این موارد شخصیت‌های جدید داستان هستند. در تفسیر سوره‌ی یوسف (ع) تعداد شخصیت‌ها چند برابر شخصیت‌های سوره یوسف می‌باشد. مسلمًاً پردازش و معرفی این تعداد شخصیت‌کار ساده ای نیست. اما ابوبکر احمد بن زید آنچنان زیبا و هنرمندانه و به موقع هر کدام از شخصیت‌ها را وارد داستان می‌نماید که لحظه به لحظه جذابیت داستان بیشتر می‌شود و مخاطب اشتیاق بیشتری برای شنیدن آن از خود نشان می‌دهد.

این داستان شخصیت‌های متنوعی دارد از انسانها گرفته تا شخصیت‌های ماورائی و حیوانات و اشیاء با این حال کنار هم قرار گرفتن این شخصیت‌ها، خلی بـ منطق داستان وارد نمی‌کند.

قهرمان اصلی قصه، یوسف (ع) است و تقریباً تمام شخصیت‌های مخالف قصه در طول قصه متحول شده با شخصیت اصلی همسو می‌شوند. شخصیت پردازی در تفسیر یوسف به دو شیوه مستقیم و غیر مستقیم صورت گرفته است.

هدف ما در این پژوهش بررسی شخصیت و شخصیت پردازی در این اثر ارزشمند است. تا با شناسایی شخصیت‌ها و شیوه‌هایی که مؤلف برای پردازش آن‌ها به کار بسته است در حد توان از این منظر، جایگاه تفسیر سوره‌ی یوسف (ع) و ارزش هنری آن را در بین آثار داستانی دیگر نشان دهیم و علاوه بر آن، این اثر ارزشمند را به علاقه مندان ادبیات داستانی و دینی معرفی نمائیم.

۱-۲. پیشینه‌ی پژوهش:

با توجه به جستجوهای نگارنده، در خصوص بررسی شخصیت در تفسیر یوسف (ع) اثر احمد بن زید طوسی به طور مستقل هیچ کتاب یا اثری نگاشته نشده است. اما کتاب‌ها و مقالات بسیاری درباره قصه یوسف (ع) در قرآن و سایر منابع نوشته شده است که عبارتند از:

۱. ریخت‌شناسی قصه‌های قرآن، اثر محمد حسینی (۱۳۸۲) نویسنده در آن به بازخوانی دوازده قصه قرآنی پرداخته است.

۲. پژوهشی در جلوه‌های هنری داستان قرآن کریم در دو جلد اثر دکتر محمود البستانی (۱۳۷۱) نویسنده در این کتاب به بررسی مفاهیم فکری و جنبه‌های هنری قصه‌های قرآن پرداخته است.

۳. درد عشق زلیخا اثر جلال ستاری (۱۳۷۳) مؤلف این کتاب نخست به مقایسه داستان یوسف در تورات، مصر و قرآن پرداخته است و سپس به بررسی تعبیر عرفانی و معانی رمزی، ارقام و اشیاء نمادین و ساختار قصه پرداخته است.

۴. شخصیت پردازی در قصه‌های قرآن اثر فاطمه داغمه چی فیروز جایی (۱۳۸۶) پایان نامه کارشناسی ارشد. نگارنده در این اثر به تحلیل شخصیت و شخصیت پردازی در بعضی از قصه‌های قرآن پرداخته است.

۱-۳. حدود پژوهش (در صورت لزوم):

محدوده این پژوهش تفسیر سوره‌ی یوسف (ع) اثر ابوبکر احمد بن زید طوسی است.

۱-۴. پرسش‌های پژوهش:

- ۱- ویژگی شخصیت‌ها در تفسیر سوره‌ی یوسف (ع) اثر احمد بن زید طوسی کدام است؟
- ۲- احمد بن زید طوسی در تفسیر سوره‌ی یوسف (ع) به کدامیک از شخصیت‌ها توجه بیشتری داشته است؟

۳- احمد بن زید طوسی در پردازش شخصیت های تفسیر سوره‌ی یوسف (ع) چه شیوه‌هایی را به کار گرفته است؟

۱-۵. اهداف پژوهش:

۱- شناسایی و دسته بندی شخصیت ها در تفسیر سوره‌ی یوسف (ع) اثر احمد بن زید طوسی.

۲- شناسایی شخصیت های مهم و اصلی که مورد توجه نویسنده‌ی کتاب بوده است.

۳- ارائه شیوه‌های شخصیت پردازی در تفسیر سوره‌ی یوسف (ع)

۱-۶. خلاصه مراحل روش پژوهش:

روش پژوهش، تحلیل محتوایی است و جمع آوری اطلاعات به روش مطالعات کتابخانه‌ای انجام شده است.

فصل دوم

چهارچوب نظری تحقیق